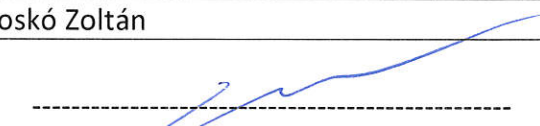
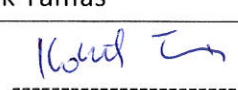
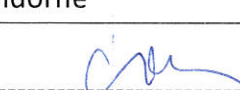


MELLÉKLETEK
1. SZÁMÚ MELLÉKLET
SZERZŐDÉSKÖTÉSI ADATLAP ÉS ELLENJEGYZÉSI ÍV

MLSZ:	Kezdeményező (keretgazda)*:	Operatív Igazgatóság
	Ügyintéző*:	Gera Ildikó
	Költséghely*:	BSTADION2
	Eseménykód:	
Partner:	Neve*:	BMSK Zrt. Óbuda Építész Stúdió Kft.
	Adatai* (cím, cégjegyzékszám és/vagy adószám):	1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3. 1033 Budapest, Hévízi út 3/A.
	Alapító okirat:	
	Cégkivonat:	
	Számlaszám:	
	Képviselője*:	Dr. Medvigy Mihály vezérigazgató Lipcsei Gábor ügyvezető
	Kapcsolattartója*:	Bakos Zoltán Plájer János igazgató
Szerződés:	Típusa:	tervezési szerződés
	Tárgya*:	Bozsik Stadion rekonstrukciójának tervezése
	Időbeni hatálya*:	szerz.aláírástól teljesítésig
Díjazás:	Típusa:	158
	Összege*:	185.500.000,- Ft + áfa
	Feltétele és esedékessége*:	30 napon belül
Egyéb információ:	VPID RECÍPÉ LISTÁS 2014.08.05. (KIS NORSZÉLY FÚTÁR VILÁG BMSK-ZR) (VPID. KÖZTÁRS) VPID. PÜ. KÖZTÁRS	

Dátum:	2014.08.05
Keretgazda/kezdeményező neve:	Roskó Zoltán
Aláírása:	

*kötelezően kitöltendő mezők

Jogi ellenjegyzés		Pénzügyi ellenjegyzés	
Dátum:	2014.08.05	Dátum:	2014.08.05
Név:	dr. Kósik Tamás	Név:	Tóth Sándorné
Aláírás:		Aláírás:	

-Keltési év, hó, nap	2014 AUG 14
-Káros: am:	FR57
-Szerző egység megnev:	0.0
-Iráttan telélszam:	
-Mellékletek száma:	

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Magyar Labdarúgó Szövetség** (székhely: 1112 Budapest, Kánai út 2. D., bejegyző végzés száma: Fővárosi Bíróság Pk.60144/2001, nyilvántartási szám: 25, adóigazgatási szám: 19020848-2-43, képviseli: dr. Vági Márton főtitkár), mint megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről

a **BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt.** (székhely: 1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3.; cégjegyzékszám: 01-10-044336; adószám: 12464780-2-51; képviseli: Dr. Medvigy Mihály vezérigazgató), mint műszaki-szakmai közreműködő (továbbiakban: **Közreműködő**),

harmadrészről

az **Óbuda Építész Stúdió Kft.** (székhely: 1033 Budapest, Hévízi út 3/A.; cégjegyzékszám: 01-09-702648; adószám: 12771251-2-41; bankszámlaszám: 10102103-47049900-01000000, képviseli: Lipcsei Gábor ügyvezető), mint tervező (továbbiakban: **Tervező**)

(együttes említéskor **Felek**) között, az alulírott helyen és időpontban, alábbi feltételek mellett:

I. A szerződés előzménye és tárgya

1. Magyarország Kormánya és a Megrendelő között 2013. szeptember 10. napján együttműködési megállapodás jött létre a Kormány által elfogadott labdarúgólétesítmény-fejlesztési koncepció megvalósítása tárgyában, melyben a Megrendelő vállalta, hogy minden szükséges intézkedést megtesz a koncepció megvalósítása érdekében.
2. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő és a Közreműködő között 2014. április 29. napján megbízási szerződés jött létre, amelyben a Megrendelő megbízta a Közreműködőt az 1. pontban írt együttműködési megállapodás hatálya alá tartozó labdarúgóstadion-fejlesztések műszaki-tervezési folyamataihoz kapcsolódó műszaki-szakmai közreműködői feladatok ellátásával.
3. Megrendelő a Nemzeti Stadionfejlesztési Program megvalósításához kapcsolódó további intézkedésekről szóló 1980/2013. (XII. 29.) Korm. határozatban és a Nemzeti Stadionfejlesztési Program keretében megvalósítandó egyes labdarúgó sportlétesítmény-fejlesztési beruházások megvalósításával összefüggő közigazgatási hatósági ügyek kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánításáról és az eljáró hatóságok kijelöléséről szóló 15/2014. (I. 30.) Korm. rendeletben szereplő Budapest Bozsik Stadion labdarúgó sportlétesítmény fejlesztésével összefüggő tervezési feladatokat kíván megrendelni és elvégeztetni.
4. Felek rögzítik, hogy a 15/2014. (I. 30.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdése értelmében a 3. pontban szereplő beruházás hivatalos közbeszerzési tanácsadója, beruházáslebonyolítója és építési műszaki ellenőre kizárólagos joggal a Közreműködő.

5

Közi

1

5. Megrendelő a látvány-csapatsport támogatását biztosító támogatási igazolás kiállításáról, felhasználásáról, a támogatás elszámolásának és ellenőrzésének, valamint visszafizetésének szabályairól szóló 107/2011. (VI. 30.) Korm. rendelet alapján nyílt pályázatot (a továbbiakban: Pályázati Eljárás) írt ki, amelynek nyertese a Tervező lett.
6. Megrendelő megrendeli, Tervező pedig, mint nyertes ajánlattevő elvállalja a Budapest XIX. kerület 168207 hrsz.-ú telken található Budapest Bozsik Stadion tervezését a pályázati dokumentáció részét képező műszaki leírásban meghatározott műszaki követelményeknek megfelelően.
7. A stadionrekonstrukcióval kialakítandó stadionnal szemben támasztott alapvető követelmények (tervezési program, részletezve az 1. számú mellékletben):
 - Minimum 8 000 néző befogadására alkalmas stadion, csak ülőhellyel rendelkező, fedett nézőteressel;
 - főépület öltözőkkel, VIP szektorokkal, média számára megfelelő területtel, irodákkal, büfével, karbantartó és raktározó helyiségekkel;
 - UEFA és MLSZ szabványoknak megfelelő labdarúgó pálya 105 m × 68 m-es tiszta játéktérrel, élőfüves kivitelben, fűtve, locsolva és drénezve;
 - jogszabályok szerinti mennyiségű nézői és VIP parkoló (felszíni, fedetlen), buszparkoló és TV közvetítő hely kialakítása;
 - utak és járdák, közművek, csapadékvíz kezelés, közúti kapcsolat megteremtése.
8. A Tervező részletes feladatai a 2. számú melléklet szerint.
9. A hivatkozott Pályázati Eljárás teljes dokumentációja a szerződés részét képezi.
10. A Pályázati Eljárás során keletkezett iratokat úgy kell tekinteni, mint amelyek jelen Tervezési Szerződés elválaszthatatlan részét képezik, azzal együtt olvasandók és értelmezendők, különös tekintettel az alább megnevezettekre:
 - az Ajánlatbekérő,
 - a nyertes ajánlattevő ajánlata.

II. Szerződő Felek jogai és kötelezettségei

1. Felek megállapodnak, hogy a Közreműködő a jelen szerződés teljesítése során a Megrendelő képviselőjében jár el, így amennyiben a szerződés rendelkezéséből vagy a körülményekből más nem következik, a Megrendelő nevében bármilyen nyilatkozatot jogosult megtenni.
2. Megrendelő vagy a képviselőjében eljáró közreműködő köteles mindazon tény, információt vagy dokumentumot megfelelő, Felek által kölcsönösen elfogadott határidőben Tervező rendelkezésére bocsátani, melyek jelen szerződés megfelelő teljesítéséhez szükségesek. Megrendelő adatszolgáltatási késedelme Tervező egyidejű késedelmét kizárja, továbbá a vonatkozó teljesítési határidők minden további jogcselekmény nélküli, automatikus meghosszabbodását eredményezi.
3. Szerződő Felek a szerződés teljesítése érdekében kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni, a tervezés során folyamatosan konzultálnak egymással. Szerződő Felek rögzítik,

h

1694 2

hogy a szerződésben meghatározottak vonatkozásában kölcsönösen, írásban egyeztetik az esetleges külön elvárásokat.

4. A Megrendelő jogosult a tervezési munkát figyelemmel kíséni, a Tervező kezdeményezése alapján köteles a konzultációkon, tervbírálókon és elkészült munkarészekkel kapcsolatban a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben a Felek által kölcsönösen meghatározott időn belül állást foglalni.
5. A Tervezőnek a bírálati terveket elektronikus formában kell elkészítenie és azokat a Megrendelő részére átadnia.
6. A bírálati tervekre vonatkozó észrevételeit a Megrendelő azok átvételétől számított 10 napon belül köteles megtenni.
7. A Megrendelő a végleges tervek elfogadásáról azok átvételétől számított 5 napon belül köteles nyilatkozni.
8. A Tervező a Ptk. szerint kellékszavatossággal tartozik azért, hogy az általa szolgáltatott kiviteli tervdokumentáció minden tekintetben szakszerű, megfelel a szerződéses, a jogszabályi és egyéb előírásoknak.
9. A Tervezőt jogszavatosság terheli azért, hogy az általa készített terveken harmadik személynek nincs olyan joga, amely a terv kivitelezését akadályozza, vagy korlátozza.
10. Tervező a Megrendelő utasítása szerint köteles eljárni. Az utasítás nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetőleg nem teheti a teljesítést terhesebbé.
11. Ha a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad a Tervező köteles őt erre figyelmeztetni; ha a Megrendelő utasításához e figyelmeztetés ellenére is ragaszkodik, az utasításból eredő károk őt terhelik.
12. A Tervező a Megrendelő utasításától csak akkor térhet el, ha ezt a Megrendelő érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megrendelő előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni kell.
13. Tervező köteles a Megrendelőt tevékenységéről és a folyamatban lévő ügyek állásáról kívánságára, szükség esetén e nélkül is tájékoztatni, különösen minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a jelen Szerződés teljesítésének eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért felelős.
14. Tervező köteles a jelen szerződés aláírásától számított 15 napon belül a tervezői hibából eredő károk fedezésére kifejezetten a jelen szerződés szerinti munkákra szóló, káreseményenként legalább 80.000.000,- Ft, évenként pedig legalább 240.000.000,- Ft összegre szóló felelősségbiztosítási szerződést kötni és a kötvény másolatát a Megrendelőnek bemutatni.
15. A Megrendelő szavatolja, hogy a jelen szerződés tárgyát képező ingatlanokkal kapcsolatban a Megrendelővel szemben nincs más tervező korábbi tevékenységével kapcsolatos, rendezetlen, lezáratlan, kifizetetlen, a Megrendelőt terhelő szerződéses követelés, vagy szerzői jogi ügy, amely a Magyar Építész Kamara, vagy a Magyar

Mérnök Kamara Etikai - Fegyelmi Szabályzatának előírásai szerint a tervezési feladat Tervező általi elvállalását kizárna vagy akadályozná. Az ezzel kapcsolatos költségek Megrendelőt terhelik.

16. Tervező nem felelős a meglévő, megmaradó állapotért, a jelen teljesítés határain kívüli, tervezéssel nem érintett területek állapotáért és semmilyen korábbi hatósági, szakhatósági engedélyezésből kimaradt rendszerért, létesítményért.

III. A szerződés teljesítése

1. A Tervező teljesítésében alvállalkozó bevonására jogosult. Amennyiben a Megrendelőnek Tervező bármely alvállalkozója tekintetében olyan kifogása merül fel, mely alapján az alvállalkozó további tevékenysége kizárt, úgy Tervező köteles biztosítani ezen alvállalkozó cseréjét.
2. A Tervező a jelen szerződésben foglaltak teljesítésébe bevont alvállalkozók tevékenységéért teljes felelősséget vállal. A Tervező az alvállalkozók tevékenységéért úgy felel, mint ha a munkát maga végezte volna el. A Tervező által a teljesítésbe bevont alvállalkozókat megillető díjak alvállalkozók felé történő megfizetéséről a Tervező köteles gondoskodni, és az alvállalkozók nem jogosultak semmilyen díj- vagy költségköveteléssel a Megrendelővel szemben fellépni.
3. Tervező a jelen szerződésben meghatározott példányszámú és tartalmú dokumentációk hiánytalan, határidőben történő szolgáltatásával, valamint a 2. mellékletben rögzített valamennyi szolgáltatás szakmailag megfelelő, első osztályú teljesítésével teljesít. Megrendelő köteles Tervező szerződésszerű teljesítését elfogadni, továbbá a tervezői díjat a jelen szerződésben foglaltak szerint Tervező részére megfizetni.
4. Megrendelő képviselőjében a Közreműködő a Tervező szolgáltatását jogosult és köteles átvenni, átvizsgálni, esetleges észrevételeit a jelen szerződésben rögzített határidőkhöz megtenni, a hibák kijavítását és a hiányosságok pótlását kérni, valamint jogosult és köteles a szerződésszerű teljesítést igazolni.
5. A teljesítés helye: Megrendelő székhelye (1112 Budapest, Kánai út 2/D.).
6. Teljesítési határidők:
 - a) Konceptióterv átadási határideje: a szerződéskötéstől számított 2 hónap (kötbérterhes).
 - b) Engedélyezési tervek átadási határideje: a konceptióterv jóváhagyását követő naptól számított 3 hónap (kötbérterhes).
 - c) Hatósági engedélyek átadási határideje: kézhezvételt követően haladéktalanul.
 - d) Kiviteli bírálati tervek átadási határideje: a konceptióterv jóváhagyását követő naptól számított 6 hónap (kötbérterhes).
 - e) Árazott tételes költségvetés átadási határideje: a kiviteli tervek jóváhagyását követő naptól számított 3 hét.

- f) A Megrendelői észrevételek alapján javított komplett kiviteli terv Megrendelő részére történő átadási határideje: a koncepcióterv jóváhagyását követő naptól számított 7 hónap + 10 nap megrendelői felülvizsgálat + 20 nap (kötbérterhes).
- g) A kivitelező kiválasztására vonatkozó közbeszerzési eljárásban történő közreműködés: az eljárás előkészítésének megkezdésétől folyamatosan, legkésőbb a szerződéskötéstől számított 16 hónapig.

A Tervező által átadott tervek Megrendelői felülvizsgálatára rendelkezésre álló idő: 10 nap, tervezői átadástól számítva.

Amennyiben az egyes bírálati szakaszokban olyan mértékű Megrendelői észrevétel érkezik (pl. koncepció irányváltás), amely nem teljesíthető a fenti időintervallumban, vagy az építési engedély határozat olyan kikötéseket tartalmaz, amelyek átvezetése több időt és további egyeztetéseket igényel, úgy a határidők tekintetében a Felek az egyedi esetekben külön megállapodnak.

7. Tervezőnek a dokumentumokat a 2. számú mellékletben szereplő formában és példányszámban kell szállítania.
8. A kiviteli terveket a magyar szabványoknak megfelelő műszaki előírások szerint kell elkészíteni.
9. A kiviteli tervek teljesítése akkor minősül szerződésszerűnek, ha a vonatkozó szabványoknak, műszaki követelményeknek, a hatósági és jogszabályi előírásoknak megfelel, a műszaki leírásnak megfelelő megrendelői követelményeket és az ajánlattevő ajánlatában megfogalmazott vállalásokat kielégíti, továbbá a tervek alapján a kivitelezés megvalósítható.
10. Felek rögzítik, hogy nem minősül a Tervező hibás teljesítésének, ha a hibás teljesítés a Megrendelő által szolgáltatott adatok hibájából, hiányosságából ered.
11. A Tervező köteles a kivitelezés során a Megrendelő, a Közreműködő és a kivitelező(k) rendelkezésére állni és velük együttműködni.

IV. A tervezői díj és megfizetésének feltételei

1. Szerződő Felek megállapodnak, hogy Tervezőt a jelen szerződés szerinti feladatainak teljesítéséért 158.500.000,- Ft + ÁFA, azaz Százötvennyolcmillió-ötszázézer forint + ÁFA tervezői díj illeti meg.
2. A tervezői díj tartalmazza a Tervező jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerült valamennyi költségét, valamint a Tervező által a tervek felhasználására adott engedély fejében számára járó díjat. Ezen díjon felül Tervező egyéb költségeinek megtérítésére semmilyen jogcímen nem kötelezheti Megrendelőt.
3. Megrendelő előleget nem biztosít. Tervező az 1. pont szerinti tervezői díjról 5 részletben jogosult számlát kiállítani, az alábbiak szerint:

LA

5
Kain

Kain

- a) A tervezői díj 20%-áról (31.700.000,- Ft + ÁFA összegről) szóló számláját (1. részszámla) a III.6. pont a) alpontja szerinti tervek (konceptióterv) elfogadását követően,
 - b) A tervezői díj 25%-áról (39.625.000,- Ft + ÁFA összegről) szóló számláját (3. részszámla) a III.6. pont b) alpontja szerinti tervek (engedélyezési tervek) elfogadását követően,
 - c) A tervezői díj 5%-áról (7.925.000,- Ft + ÁFA összegről) szóló számláját (4. részszámla) a III.6. pont c) alpontja szerinti építési engedély határozat átadását követően,
 - d) A tervezői díj 35%-áról (55.475.000,- Ft + ÁFA összegről) szóló számláját (5. részszámla) a III.6. pont d) alpontja szerinti tervek (bírálati kiviteli tervek) átadását követően,
 - e) A tervezői díj fennmaradó 15%-áról (23.775.000,- Ft + ÁFA összegről) szóló számláját (végszámla) a III.6. pont f) alpontja szerinti tervek (végleges kiviteli tervek) Megrendelő általi elfogadását követően.
5. A Tervező szerződés szerű és a jogszabályoknak megfelelő számláinak kiegyenlítése igazolt teljesítés alapján, 30 napos fizetési határidővel, a Tervező fenti bankszámlájára történő átutalással történik. A bankszámlák közötti elszámolás útján teljesített fizetést akkor kell megtörténtnek tekinteni, amikor a pénzügyintézet a fizetésre kötelezett bankszámláját megterheli.
6. Tervező a számlát Megrendelő képviselője által kiállított teljesítés-igazolás alapján, magyar forintban (HUF) állítja ki.

Megrendelő képviselője a Tervező kötelezettségeinek teljesítéséről teljesítésigazolást ad ki. A teljesítésigazolás a Közreműködő ellenjegyzésével érvényes.

Megrendelő képviselője részéről a teljesítésigazolást kiadni jogosult személy:

- i. Roskó Zoltán operatív igazgató
 - ii. vagy az általa meghatalmazott személy. A meghatalmazást teljes bizonyító erejű magánokiratba kell foglalni.
7. A Tervező köteles a számláit a teljesítésigazolást követő 15 napon belül kiállítani.

A Tervező köteles a számláit a kiállításától számított 3 napon belül a megrendelő képviselőjének megküldeni.

A számla meg kell, hogy feleljen a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény és az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény előírásainak, valamint a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak.

Amennyiben a számlát nem a fentiek figyelembevételével küldik meg, az ebből eredő károkért Tervező köteles helytállni.

8. Amennyiben a szabályosan kiállított számla alapján esedékessé váló díjat Megrendelő késedelmesen fizeti meg, a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot és a (2) bekezdésben meghatározott költségátalányt köteles fizetni Tervezőnek.

V. Kapcsolattartók és értesítések

1. Jelen szerződés teljesítése során a Tervező a kapcsolatot elsősorban a Közreműködővel tartja.
2. A jelen szerződéssel kapcsolatban tett bármely jognyilatkozat, üzenet, értesítés kizárólag írásban érvényes, és csak akkor, ha az alábbi címekre, az alábbi kapcsolattartó személyek részére írásban eljutatták:

Megrendelő részéről:

Név: Roskó Zoltán operatív igazgató
Cím: 1112 Budapest, Kánai út 2. D.
Tel.: +36-1-577-9500
Fax: +36-1-577-9503
E-mail: rosko.zoltan@mlsz.hu

Közreműködő részéről:

Név: Bakos Zoltán műszaki projektvezető, BMSK Zrt.
Cím: 1146 Budapest, Hermina u. 49.
Tel.: +36-471-4197
Fax: +36-471-4124
E-mail: bakos.zoltan@bmsk.hu

Tervező részéről:

Név: Plájer János igazgató
Cím: 1033 Budapest, Hévízi út 3/a.
Tel.: +36-1-439-0504
Fax: +36-1-439-1714
E-mail: obudastudio@obudastudio.hu

3. Megrendelő kapcsolattartója jogosult a tervezetéseken és a szükséges helyszíni bejárásokon való részvételre, továbbá az esetleges megrendelői utasítások, kiegészítések és állásfoglalások megtételére.
4. A Felek kötelesek egymást haladéktalanul írásban értesíteni a kapcsolattartási adataikban bekövetkező változásokról. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a mulasztó Fél a felelős.
5. Minden, a jelen szerződésben előírt értesítést az alábbiak szerint kell közölni:
 - a) kézbe és átvételi elismervény ellenében történő átadás esetén az átadás időpontjában;
 - b) ajánlott, tértivevényes, küldeményként, illetve futárszolgálat útján történő kézbesítés esetén a kézbesítés időpontjában;

7

- c) telefaxon, e-mail-en történő továbbítás esetén a telefax berendezés vagy az elektronikus levelezőrendszer által megjelölt sikeres elküldés időpontjában.

VI. Jogszatosság, kellékszavatosság

1. Tervező szavatol azért, hogy az általa a jelen szerződés szerint teljesített szolgáltatások mások szellemi alkotáshoz fűződő jogait nem sértik – ide nem értve a stadion kapcsán a szerződéskötéskor meglévő szerzői és/vagy szellemi alkotáshoz fűződő jogokat –, és a szolgáltatások teljesítéseképpen átadott termékeken nem áll fenn harmadik személynek olyan szerzői, vagyoni vagy felhasználási joga, amely a Megrendelő jelen szerződés szerinti felhasználását kizárná, korlátozná, akadályozná vagy nehezítené. Harmadik személy ilyen kizáró, korlátozó, akadályozó vagy nehezítő igénnyel való fellépése esetén a Tervező köteles a Megrendelő részére minden segítséget és ésszerűen várható támogatást megadni.
2. Felek rögzítik, hogy Tervező az esetleges tervezési hibákért akkor is felelősséggel tartozik, ha Megrendelő a terveket kifogás nélkül elfogadta. A hibás terveket Tervező térítésmentesen javítja a Felek által közösen megállapodott határidőben azzal, hogy a Felek rögzítik, hogy a kijavításra biztosított határidő nem lehet rövidebb 5 munkanapnál.
3. Felek megállapodnak, hogy ha a kivitelezés a terv szolgáltatásától számított három éven belül megkezdődik, úgy a Tervező által szolgáltatott tervek tekintetében a szavatossági jogok érvényesítésének kezdő időpontja a terv alapján kivitelezett szolgáltatás teljesítésének időpontja, időtartama 1 év.

Ha a kivitelezés a terv szolgáltatásától számított három év után kezdődik meg, a felek megállapodhatnak abban, hogy Tervező a tervet felülvizsgálja és nyilatkozik a terv kivitelezésre való alkalmasságáról vagy megváltoztatásának szükségességéről (korszerűségi felülvizsgálat). Amennyiben a terv megváltoztatása szükséges, úgy annak díjazásáról Felek külön megállapodnak. Ha a korszerűségi felülvizsgálat esetén a terv alkalmassá nyilvánításától vagy az áttervezett terv szolgáltatásától számított három éven belül a kivitelezés megkezdődik, úgy a szavatosság az előző bekezdésben foglaltak szerint alakul.

4. Azon tervek és tanulmányok esetében, amelyekhez nem kapcsolódik kivitelezési eljárás, vagy a terv alapján nem kerül sor szolgáltatás teljesítésére, a szavatossági jogok érvényesítésének kezdő időpontja a megrendelői teljesítés-igazoláson szereplő teljesítési időpontot követő nap.

VII. Felhasználási engedély, átengedett jogok

1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Megrendelő minden, a jelen szerződés teljesítése során keletkező, szerzői jogi védelem alá eső alkotáson területi korlátozás nélküli, határozatlan idejű, kizárólagos és harmadik személynek átadható felhasználási jogot szerez, valamint jogot szerez az alkotások átdolgozására is. A Megrendelő a szellemi alkotásokat a felhasználás célját, terjedelmét és módjait érintő bármilyen korlátozás nélkül használhatja fel. Megrendelő jogosult a felhasználás engedélyezésének jogát is harmadik személyre átruházni.
2. A Megrendelő az átengedett jogok alapján jogosult

- a) a terveket alkalom- és példányszámbeli korlátozás nélkül, bármely eljárással és hordozón többszörözni, ideértve a számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra történő másolást, illetve a képi felvétel készítését is;
 - b) a többszörözött példányokat bármilyen módon és hordozón terjeszteni a tervek alapján készülő létesítménnyel összefüggésben munkát végző személyek számára;
 - c) a terveket alkalombeli korlátozás nélkül digitalizálni, feldolgozni és az így feldolgozott művet a jelen pontban rögzített bármely módon felhasználni;
 - d) a terveket – papír alapon vagy digitális formában – más művekkel, azok részeivel, egyéb anyagokkal összekapcsolni, és az így létrejött anyagot a jelen pontban rögzített bármely módon felhasználni;
 - e) Megrendelő különösen jogosult a terveket felhasználni annak érdekében, hogy az azokban foglaltak megvalósításához szükséges partnereket kutasson fel alkalombeli korlátozás nélkül;
 - f) a terveket más tervezési munkáknál forrásként felhasználni és ennek során azokat más tervezőnek kiadni;
 - g) a terveket továbbterveztetés vagy áttervezés céljából felhasználni, más tervezőnek átadni.
3. A Megrendelő köteles biztosítani a természetes személy tervezők személyhez fűződő szerzői jogait.

VIII. Szerződés megszűnése, megszüntetése

1. Megrendelő a jelen Szerződéstől annak teljesítéséig elállhat. Ha az elállásra nem Tervezőnek felróható okból került sor, Megrendelő köteles megtéríteni Tervezőnek az elállás miatt bekövetkezett kárát. Tekintettel arra, hogy jelen szerződés határozott időre szól, rendes felmondás keretében nem szüntethető meg.
2. Ha a teljesítés olyan okból válik lehetetlenné, amelyért egyik Fél sem felelős, és
 - a) a lehetlenné válás oka mindkét fél érdekkörében vagy érdekkörén kívül merült fel, Tervezőt az elvégzett feladat és költségei fejében a díj arányos része illeti meg;
 - b) a lehetlenné válás oka Tervező érdekkörében merült fel, Megrendelő kártérítésre tarthat igényt;
 - c) a lehetlenné válás oka Megrendelő érdekkörében merült fel, Tervezőt az elvégzett feladat és költségei fejében a díj arányos része illeti meg
3. Ha Tervező Súlyos Szerződésszegést követ el, Megrendelő jogosult a Szerződéstől a Tervezőhöz intézett írásbeli nyilatkozatával elállni vagy azt felmondani és (az esetleges késedelmi vagy hibás teljesítési kötbérigénye mellett) meghiúsulási kötbért érvényesíteni Tervezővel szemben.

Megrendelő szempontjából erre szolgáló ok különösen, de nem kizárólag, ha Tervező

- a) késedelme olyan mértékű, hogy eléri a kötbér maximális mértékét;
- b) súlyosan minőségi hibás tervet szállít;
- c) felszólítás ellenére ismételten nem tesz eleget együttműködési kötelezettségeinek;
- d) Megrendelő hozzájárulása nélkül von be alvállalkozót a munkák elvégzésére.

9

4. Ha Megrendelő súlyos szerződésszegést követ el, Tervező jogosult a Szerződéstől a Megrendelőhöz intézett írásbeli nyilatkozatával elállni vagy azt felmondani. Megrendelő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha fizetési kötelezettségével 60 napot meghaladó késedelembe esik.

5. Elszámolás:

Amennyiben a Szerződés a teljes körű teljesítése nélkül szűnik meg, úgy Felek kötelesek az elszámolás érdekében egymással szembeni igényeiket haladéktalanul felmérni és egyeztetést kezdeményezni. Felek megállapodnak, hogy az egyeztetések során a Felektől független szakértőt vonnak be, amennyiben az elszámolási összeget nem tudják kölcsönösen elfogadni.

IX. A szerződés biztosítékai

1. Tervező tudomásul veszi, hogy a teljesítés neki felróható okból történő hibája, késedelme, meghiúsulása esetén kötbérfizetési kötelezettség terheli.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő – a Tervező írásbeli értesítését követően – jogosult a Tervező által fizetendő kötbér összegét a számla összegéből – a pénzügyi teljesítéskor – levonni. Az értesítésben a Megrendelő köteles feltüntetni a kötbér jogalapját, a késedelemmel, vagy hibás teljesítéssel érintett napok számát, valamint a kötbér összegszerűségét.
3. Amennyiben Megrendelőnek a kötbér mértékét meghaladó kára keletkezik, azt jogosult Tervező felé továbbhárítani.
4. A késedelmi kötbér az elmulasztott teljesítési határidőt, a hibás teljesítési kötbér a kijavítási határidő lejártát, a meghiúsulási kötbér pedig a szerződés Tervezőnek felróható megszűnését követő napon válik esedékessé.
5. Amennyiben Tervező Megrendelő kötbérigényét kifogásolja, köteles ezt haladéktalanul, az értesítés kézhezvételétől számított 5 napon belül írásban megtenni. Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy amennyiben Tervező a fenti határidőt elmulasztja, az a megrendelői kötbérigény elismerésének minősül.
6. Tervező késedelmes vagy hibás teljesítése esetén a kötbér mértéke naponta a késedelemmel érintett tervezői díjrészlet 0,5%-a, de legfeljebb 20 napi tétel.

A késedelmi vagy a hibás teljesítési kötbér a III.6. pontban foglalt bármely kötbérterhes teljesítési határidő elmulasztása esetén megilleti a Megrendelőt. A teljesítési határidőt követő első kettő naptári nap kötbérmentes (türelmi idő). Amennyiben Tervező késedelme a kettő naptári napos türelmi időszakot meghaladja, úgy Tervező köteles a teljesítés határidejétől az adott türelmi időszak tartamára eső kötbért is megfizetni.

A Tervező kötbérfizetési kötelezettsége kiterjed a hibás teljesítésre is, a hiba kijavításáig terjedő időtartamra. Hibás teljesítés esetén a Megrendelő jogosult a díjat kijavításig visszatartani.

7. Jelen Szerződés teljesítésének Tervező hibájából bekövetkező meghiúsulása esetén (azaz ha Megrendelő a szerződést Tervező Súlyos szerződésszegése miatt felmondja vagy elállni

kényszerül attól) Megrendelő megíiusulási kötbérre jogosult. A megíiusulási kötbér mértéke 20%, alapja a teljes nettó tervezői díj.

X. Vegyes és záró rendelkezések

1. A jelen szerződés módosítása kizárólag írásban érvényes.
2. Tervező kijelenti, hogy rendelkezik a vállalt tervezési feladat elvégzéséhez szükséges tervezői jogosultsággal.
3. Tervező jogosult a jelen szerződés szerinti terveken mind a tervező természetes személy nevét, mind pedig a saját cégnevét szerzőként feltüntetni, továbbá Megrendelő köteles e neveket a tervekre vonatkozó közleményen – a közlemény terjedelmétől és jellegétől függően – szerzőként feltüntetni. Tervező követelheti, hogy e neveket Megrendelő a tervek alapján megvalósított létesítményeken is tüntesse fel.
4. Tervező jogosult a jelen szerződés alapján elkészített terveit referenciaként feltüntetni.
5. A Megrendelő garantálja, hogy a jelen szerződés tárgyát képező ingatlannal kapcsolatban nincs más tervező korábbi tevékenységével kapcsolatos, rendezetlen, lezáratlan, kifizetetlen, a Megrendelőt terhelő szerződéses követelés, vagy szerzői jogi ügy, amely a Magyar Építész Kamara illetve a Magyar Mérnök Kamara Etikai - Fegyelmi Szabályzatának előírásai szerint a tervezési feladat Tervező általi elvállalását akadályozná. Amennyiben szükséges, úgy az épület eredeti, szerzői joggal rendelkező tervezőjének hozzájárulását a Megrendelő szerzi be, annak esetleges költségeit fedezi.
6. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződésben nem foglalt feladatok elvégzése érdekében az alábbiak szerint fognak eljárni:
 - önálló teljesítési részt képviselő tevékenységeknél megállapodás esetén új szerződést kötnek,
 - a 2. melléklet szerinti szolgáltatást érintő változás, módosítás esetén jelen szerződést módosítják.
7. Szerződő Felek a jelen szerződést határozott időtartamra kötik. A szerződés az aláírásának napján lép hatályba és az abban foglalt valamennyi kötelezettség teljesítésével szűnik meg.
8. Szerződő Felek kötelesek a polgári jog általános szabályainak megfelelően, jóhiszeműen és kölcsönösen együttműködve, a jelen szerződés céljának megvalósulása érdekében eljárni; továbbá kötelesek minden ésszerű, tőlük elvárható erőfeszítést megtenni a szerződésszerű teljesítés érdekében.
9. Szerződő Felek kijelentik, hogy jelen szerződést aláíró képviselőik a jogszabályok által meghatározott cégjegyzési, aláírási joggal rendelkeznek és a jelen szerződés aláírását és teljesítését semmilyen jogszabályi, szerződésen alapuló vagy más, a Felek bármelyikére kötelező érvényű előírás nem korlátozza, zárja ki vagy érvényteleníti.
10. Tervező tudomásul veszi, hogy a jelen jogviszonyból keletkező követelése másra nem ruházható át, nem engedményezhető – ide nem értve a Tervező törvényes jogutódját, valamint a Tervező szerződéses jogutódját, feltéve, ha a Tervező szerződéses jogutódját

a Megrendelő is írásban elfogadja szerződéses partnerének –, és az sem hitel, sem kölcsön fedezeteként fel nem használható.

11. Ha Tervező a jogszabályi előírások megsértésével, illetve a jelen szerződésben rögzített kötelezettségeinek vétkes megszegése folytán a jelen szerződésen kívülálló harmadik személynek kárt okoz, és a károsult a Megrendelővel szemben támaszt kártérítési igényt, úgy a Tervező köteles a Megrendelőt teljes mértékben mentesíteni a kártérítési felelősség alól akként, hogy a kárt a harmadik személynek közvetlenül és korlátlanul megtéríti. Ebben az esetben a Tervező által nyújtott kártérítésnek ki kell terjednie azokra a költségekre is, amelyek a kártérítési igénnyel kapcsolatban a Megrendelő részéről merülnek fel. Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy harmadik személy által a Megrendelővel szemben a fentiek szerint indított bármely perbe a Megrendelő perbehívása esetén a Megrendelő oldalán beavatkozóként belép.
12. A Megrendelő és a Tervező törekszik arra, hogy a szerződéssel kapcsolatban közöttük felmerülő vitás kérdéseket elsősorban közvetlen tárgyalások útján rendezze. A Felek csak ennek sikertelensége esetén jogosultak bírósághoz fordulni.
13. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre Magyarország hatályos jogszabályainak, különösen a Polgári Törvénykönyvnek és a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvénynek a rendelkezései az irányadók.
14. A jelen szerződés 12 számozott oldalból áll és négy egymással teljesen azonos eredeti példányban készült.

A Felek a jelen szerződést annak elolvasása és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt a mai napon jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2014. év ⁰⁸ hó ⁰⁵ napján

Magyar Labdarúgó Szövetség
képv.: dr. Vági Márton főtitkár
Megrendelő 2014. 08. 05.
OTP Bank: 11707024-2-480703
Adószám: 19020848-2-43
1.

Obuda Építész Stúdió Kft.
képv.: Lipcsei Gábor ügyvezető
Tervező

BMSK Zrt.
képv.: Dr. Medvigy Mihály vezérigazgató
Közreműködő

BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési,
Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt.
1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3.
Adószám: 12464780-2-51

Mellékletek:

1. számú melléklet: Tervezési program
2. számú melléklet: Tervezési feladat meghatározása, pénzügyi ütemezés, határidők



MAGYAR
LABDARÚGÓ
SZÖVETSÉG

Budapest, 2014. 07. 31.
Iktatószám: /2014.
Ügyintéző: Ács Istvánné

Meghatalmazás

Alulírott dr. Vági Márton meghatalmazom Roskó Zoltán urat, hogy 2014. augusztus 4-15-ig távollétemben a Főtitkár helyett az MLSZ munkaszervezetének irányítását, a halaszthatatlan döntéshozatalt, aláírási és cégjegyzési jogosítványaimat teljes körű felhatalmazással gyakorolja.

.....
Roskó Zoltán
meghatalmazott

.....
dr. Vági Márton
meghatalmazó



Tanúk:

1./ Ács Istvánné *Ács Istvánné*
Cím: 1213. Bp. Cirmos sétány 22. III.15.
Szig.szám: 115434 MA

2./ Gera Ildikó *Gera Ildikó*
Cím: 1173., Bp. Kaszáló u. 57.
Szig.szám: 743215 HA



BEÉRKEZETT AJÁNLATOK ÉRTÉKELÉSE

Ajánlatkérő neve: Magyar Labdarúgó Szövetség

A Pályázat tárgya: A budapesti Bozsik József Stadion fejlesztésének tervezési feladatai

	HAP Tervezőiroda Kft.	Vadász és Társai Építőművész Kft.	Óbuda Építész Stúdió Kft.
Ajánlati összesítő kitöltése	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint
Prognosztizált, egyösszegű átalányár megadása nettó forintban	<i>generál tervezési díj:</i> 181.000.000,- Ft <i>egyéb szakértői díj:</i> 35.500.000,- Ft ajánlati ár: 216.500.000,- Ft	<i>generál tervezési díj:</i> 192.000.000,- Ft <i>egyéb szakértői díj:</i> 35.900.000,- Ft ajánlati ár: 227.900.000,- Ft	<i>generál tervezési díj:</i> 158.500.000,- Ft <i>egyéb szakértői díj:</i> 35.000.000,- Ft ajánlati ár: 194.000.000,- Ft <i>számítási hiba javítása után:</i> 193.500.000,- Ft
Árazott költségvetés	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint
Gazdasági, jogi és pénzügyi alkalmasság igazolása:			
a) nyilatkozat arról, hogy ajánlattevő nem áll csőd, felszámolás, illetve végelszámolás alatt	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint
b) 30 napnál nem régebbi igazolás a nyilvántartó szervezettől az ajánlattevő nyilvántartásban szereplő adatairól	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint
c) közjegyzői aláírás-hitelesítéssel ellátott aláírási címpéldány vagy ügyvéd által ellenjegyzett aláírás minta	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint
d) nyilatkozat a köztartozásmentes adózási adatbázisban szereplésről vagy igazolás	Hiánypótlás: - 2014.06.16-i, tehát 31 napos együttes adóigazolást csatolt Hiánypótlás keretében csatolva! (2014. július 24.)	Előírás szerint *Az ajánlattevő szerepel a nyilvántartásban (2014. július 17.)	Előírás szerint *Az ajánlattevő szerepel a nyilvántartásban (2014. július 17.)
e) nyilatkozat arról, hogy ajánlattevő építőipari szakági tervezés területén legalább két éve működő természetes, illetve jogi személy	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint.
f) nyilatkozat annak tudomásulvételéről, hogy Ajánlatkérő szerződéskötési kötelezettséget nem vállal, és fenntartja magának a jogot, hogy a pályázatot a szerződéskötésig indokolás nélkül eredménytelené nyilvánítsa.	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint
g) nyilatkozat annak tudomásulvételéről, hogy Ajánlatkérő jogosult a beadott pályázatot saját honlapján, részben vagy teljes terjedelmében megjeleníteni	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint

h) nyilatkozat a szerződéstervezet megismeréséről, tartalmának elfogadásáról	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint
i) nyilatkozat arról, hogy az ajánlattevő az ajánlat beadását megelőzően a helyszínt bejárta, megismerte, és az ajánlatban foglalt tervezői díjat ez alapján határozta meg, valamint arról, hogy pótmunka elszámolására csak az Ajánlatkérő által utólag kért, illetőleg jóváhagyott többletmunka után van lehetőség.	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint
j) nyilatkozat annak tudomásulvételéről, hogy ajánlatkérő jogosult a pályázat műszaki tartalmát az eredményhirdetésig módosítani, és szükség esetén a módosított elemekre 3 munkanapos határidővel az ajánlattevőktől újabb ajánlatot kérni.	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint
k) nyilatkozat annak tudomásulvételéről, hogy Ajánlatkérő –részére nem megfelelő ajánlatok beérkezése esetén jogosult műszaki és/vagy ártárgyalást lefolytatni, az ajánlattevők körét bővíteni, vagy a pályázatot eredménytelenné nyilvánítani.	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint
Műszaki, illetve szakmai alkalmasság igazolása:			
ajánlattevő, illetve fontosabb referenciáinak bemutatása	Előírás szerint	Előírás szerint	<i>Hiánypótlás:</i> - ajánlattevő bemutatását nem csatolta <i>Hiánypótlás keretében csatolva!</i>
Nyilatkozat arról, hogy ajánlattevő az ajánlatbekerőben leírt, rá vonatkozó kikötéseket feltétel nélkül tudomásul veszi, elfogadja és betartja.	Előírás szerint	Előírás szerint	Előírás szerint

Döntési javaslat:

- **Mindhárom pályázat érvényes;**
- **A pályázat nyertese: Óbuda Építész Stúdió Kft. (1033 Budapest, Hévízi út 3/A.)**
 - o **opcionális tételek nélküli eredményhirdetés:**
 - o **generál tervezési díj: nettó 158.500.000,- Ft.**

Budapest, 2014. július 29.

Kuczora Ügyvédi Iroda
 dr. Kuczora Gergely ügyvéd
 1061 Budapest, Andrásy út 20. II/5.
 1366 Budapest 5. Pf.: 59.
 Adószám: 18142426-2-42

dr. Kuczora Gergely
 ügyvéd

1. SZÁMÚ MELLÉKLET

Budapest Bozsik Stadion labdarúgó sportlétesítmény-fejlesztés Tervezési program

Megrendelő az alábbi alapkövetelmények mentén kívánja megvalósítani **Nemzeti Stadionfejlesztési Program megvalósításához kapcsolódó további intézkedésekről szóló 1980/2013. (XII. 29.) Korm. határozatban** a Budapest Bozsik Stadion labdarúgó sportlétesítmény-fejlesztésével összefüggő feladatait. A koncepcionális tervezés folyamán véglegesíteni kell az alábbi alapigényeket kielégítő stadion koncepciót a megrendelő által meghatározott költségkeret figyelembevételével. Stadion koncepció jóváhagyásával egyben a tervezési program is véglegesedik a felhívásban szereplő koncepcionális tervezési részhatáridőig.

- Budapest Honvéd FC klub által meghatározott helyiséglista.

- Budapest Honvéd FC klub és MLSZ sportszakmai igényeinek kielégítése.
 - UEFA 4-es kategóriájú stadion tervezése.,
 - "UEFA Stadium Infrastructure Regulations Edition 2010". UEFA. March 2010. Retrieved 20 July 2020.
 - Jump up^ "Regulations of the UEFA Champions League 2010/11". UEFA. March 2010. Retrieved 20 July 2010.
 - Jump up^ "Regulations for the UEFA Europa League 2010/11". March 2010. Retrieved 20 July 2010.
 - Jump up^ "Regulations of the UEFA European Football Championship 2010–12". UEFA. September 2009. Retrieved 20 July 2010.
 - UEFA 4. kategória alapkövetelményei.

Követelmény	4-es kategória
Pályaméret	105 m hosszú, 68 m széles
Bírói öltöző minimális mérete	20 m ²
Minimális pályavilágítás	1400 lux, a pálya egész területén 2100 lux HD minőségű közvetítéshez
VIP parkoló	150 db
Álló szurkolói rész megengedett	nem
Minimális nézőtér nagyság	8000 fő
Minimális teljes VIP ülőhely	500 fő
VIP ülőhely a vendégcsapat részére	100 fő
VIP kiszolgáló terület	400 m ²
Minimális média munkahely területe	200 m ² 75 fő részére

Minimális fotós elhelyezhetőség	15 fő
Minimális főkamera pozíció terület	10 m ² , 4 kamerának
Minimális ülőhelyszám a sajtópályában	100db, 50db asztallal
Közvetítő pozíciók minimum száma	25db
TV stúdiók minimális száma	2db, minimálisan 1db a pályára néző
„flash” interjú pozíciók minimális száma	4db
Közvetítő kocsik területének minimális nagysága	1.000 m ²
Sajtótájékoztató sajtóülőhelyeinek minimális száma	75 fő

- Vandálbiztos anyaghasználat tervezése a szükséges helyeken
 - Olyan biztonságtechnikai, valamint beléptető rendszer tervezése, mely megfelel az MLSZ aktuális előírásainak,
 - Fűtött, drénezett, öntözőrendszerrel ellátott előfűves pálya létesítése követelmény, mely megfelel a helyi időjárási és levegőszennyezettség viszonyoknak.
 - 100 %-ban fedett lelátók tervezése
 - Szurkolói csoportok elszeparálása (hazai ultra, hazai, vendég, VIP szurkolók)
 - Arénaszerű kialakítás tervezése
 - Olyan játéktér tervezése, mely megfelel a jelenlegi legkorszerűbb rendszereknek, valamint a FIFA és UEFA ajánlásainak, s melynek üzemeltetése megfelel a XXI. század követelményeinek.
 - Jegypénztárak és akadálymentesített mosdók előírások szerinti biztosítása
 - Közönségforgalmi és lelátóterületek teljes árnyékolásának elkerülése
 - Parkolási rendszer megnyugtató megoldása a HÉSZ előírásait követve
 - Fenntarthatóság kérdésének kezelése
 - Beközlekedési útvonalak és parkolók tervezése figyelembe véve a Puskás Ferenc úton tervezett villamosvonal fejlesztést is.
- Minimálisan 8 000 nézőszámú stadion tervezése.
 - Környezettudatos és fenntartható, „zöld” szempontrendszer figyelembevétele.
 - Olyan stadion tervezése, mely követi a Green Goal javaslatait
 - Olyan stadion tervezése, melyben törekedni lehet az energiafelhasználás (gáz, elektromos) minimálisra csökkentésére
 - Környezet fényszennyezésének csökkentése
 - Lehetőségekhez adottan alkalmazzon megújuló energiát.
 - Vízfelhasználás minimalizálása
 - Gazdaságos üzemeltethetőség figyelembe vétele.
 - Olyan stadion tervezése, hogy megfelelő üzemeltetés mellett a kiadható területeknek, valamint a jól kihasználható multifunkcionális területeknek köszönhetően bevételekre tud szert tenni, ezért önfenntartóvá tud válni.
 - Szelektív hulladékgazdálkodás tervezése

Budapest 2014. június hó.

2. számú melléklet

Budapest Bozsik Stadion labdarúgó sportlétesítmény-fejlesztés

Tervezési feladatok meghatározása Pénzügyi ütemezés Határidők

1. **Koncepcióterv** (határidő a szerződéskötést követő naptól számított 2 hónap, kötbérterhes, ellenérték a tervezési díj 20 %-a, 1. fizetési mérföldkő):
 - 1.1. A további tervfázisok készítéséhez szükséges részletes geodéziai felmérés és talajmechanikai szakvélemény készítése.
 - 1.2. Épülettömeg és funkciók meghatározása
 - 1.3. Megrendelői kérésre különböző műszaki és funkcionális alternatívák műszaki- és költségvizsgálata, különösen, de nem kizárólag:
 - 1.3.1.a stadionon belüli vertikális és horizontális közlekedési rendszerek, lehatárolásaik használóiak (VIP, sportoló, néző, VVIP, sajtó, üzemeltetés, gazdasági kiszolgálás) szerint, feltöltési irányok, menekülési utak pontos meghatározása
 - 1.3.2. az üzemeltetés logikai szempontjai alapján az irodai/kereskedelmi funkciók elhelyezése
 - 1.3.3. az üzemeltetés logikai szempontjai alapján a sportfunkciók alsóbb szintekre helyezése
 - 1.3.4. az létesítmény/létesítmények épületfelügyeleti és energiaellátási központjának elhelyezése (épületen kívül/belül)
 - 1.3.5. fenntarthatósági szempontok érvényesítése, pl: szürkevíz hasznosítása (wc, öntözés stb) - követelmény
 - 1.3.6. igazolni szükséges a tervezett közlekedési rendszerek működését, kihasználtságát.
 - 1.3.7. modellezni szükséges a pályaszint benapozását (nézőtér, küzdőtér)
 - 1.3.8. a tető héjalás módja
 - 1.3.9. a szükséges helyiségcsoportok részletei
 - 1.3.9.1. dopping helyiségek, bírói öltözők, recepciók, orvosi helyiségek stb helye
 - 1.3.9.2. funkcionális kapcsolatok pl: öltöző/bemelegítő helyiség stb
 - 1.3.9.3. biztonsági személyzet kiszolgáló helyiségei
 - 1.3.10. a külső közműkapcsolatok meghatározása
 - 1.4. Nemzetközi szakmai tanácsadókkal történő egyeztetés, adatszolgáltatás az üzemeltetési koncepció összeállításához, a stadion koncepció részleteinek jóváhagyatása,
 - 1.5. Részvétel a heti rendszerességgel tartandó tervek közötti egyeztetéseken.
 - 1.6. Előzetes környezetvédelmi vizsgálati dokumentáció elkészítéséhez alapadatok szolgáltatása.
 - 1.7. Társadalmi szervezetek egyeztetéseinek való részvétel, illetve közreműködés
 - 1.8. Látványtervek (5db) és 3d animáció (legfeljebb 45 másodperc) prezentációkhoz, bemutató anyagokhoz, sajtómegjelenésekhez
 - 1.9. Költségbecslés készítése
 - 1.10. Részletes tervezési ütemterv elkészítése

- 1.11. Konceptióterv jóváhagyatása a Megrendelő által felállított szakmai bírálóbizottsággal.
2. Engedélyezési tervekészítési fázis (határidő a koncepció tervek jóváhagyását követő naptól számított 3 hónap, tervdokumentáció leszállítása, kötbérterhes, tervezési díj 25 %-a, 2. fizetési mérföldkő):
- 2.1. Az elbontandó épület/épületrészek meghatározása, azok bontási sorrendjének kidolgozása, a koncepció és az engedélyezési tervek függvényében.
 - 2.2. A 312/2012 (XI.08.) Korm. rend. 8. számú melléklete szerinti tartalommal bontási engedélyezési tervdokumentáció elkészítése
 - 2.3. Környezeti hatásvizsgálati dokumentációhoz adatszolgáltatás
 - 2.4. A 312/2012 (XI.08.) Korm. rend. 8. számú melléklete szerinti tartalommal építési engedélyezési tervdokumentáció, illetve szakhatósági engedélyezési tervdokumentáció elkészítése,
 - 2.5. társadalmi szervezetek egyeztetéseivel való részvétel, illetve közreműködése
 - 2.6. látványtervek (5db) és 3d animáció (legfeljebb 60 másodperc) prezentációkhoz, bemutató anyagokhoz
 - 2.7. Költségbecslés felülvizsgálata
3. Engedélyezési fázis (nem kötbérterhes, tervezési díj 5 %-a, 3. fizetési mérföldkő):
- 3.1. A bontási és az építési engedély határozat beszerzése, Megrendelő meghatalmazása alapján.
4. Kiviteli tervekészítési fázis (határidő a koncepció tervek jóváhagyását követő naptól számított 6 hónap, nem kötbérterhes, tervezési díj 35 %-a, 4. fizetési mérföldkő):
- 4.1. 191/2009. Korm. rend. Jogszabály illetve a Kbt. szerinti kiviteli tervdokumentáció elkészítése
 - 4.2. Árazatlan tételes költségvetés elkészítése
 - 4.3. Látványtervek (5db) és 3d animáció (legfeljebb 90 másodperc) prezentációkhoz, bemutató anyagokhoz
5. Kiviteli tervekészítési fázis (határidő a 4. pont szerinti teljesítést követő naptól számított 3 hét):
- 5.1. Árazott tételes költségvetés elkészítése
6. Kiviteli tervekészítési fázis (határidő a koncepció tervek jóváhagyását követő naptól számított 7 hónap + a szerződés szerinti megrendelői felülvizsgálat + az azt követő 20. nap, kötbérterhes, tervezési díj 15 %-a, 5. fizetési mérföldkő):
- 6.1. A 4. és 5. pont szerinti hiánytalan dokumentáció megrendelői felülvizsgálatát követő módosítások, javítások teljes körű elvégzése.
7. Opcionálisan: sportszakmai és üzemeltetési szakértő bevonása a koncepció tervezés fázisában (határidő mint 1. pontban, nem kötbérterhes, tervezési díj az opcionális feladat tervezési díjának 100%-a, 1/2. fizetési mérföldkő)
8. A tervezési feladaton kívül eső feladatok köre:
- 8.1. település rendezési terv készítése, szabályozási terv módosítás
 - 8.2. építési engedélyezési, földhivatali és egyeztetési illetékek, díjak
 - 8.3. közműhálózat fejlesztési díjak

- 8.4. a helyszínen meglévő és megmaradó akadémia és iroda épülettel kapcsolatos bármilyen tervezési és tanácsadói feladat
- 8.5. gyártmánytervek készítése
- 8.6. tervezői művezetés
- 8.7. lebonyolítás, közbeszerzés előkészítés, műszaki ellenőrzés
- 8.8. nemzetközi zöld épületminősítő rendszer szerinti minősítési feladatok elkészítése, a minősítés elvégzése

A leszállítandó tervdokumentációkat minden esetben 4pld-ban papír alapon és 2 pld-ban elektronikus adathordozón, az építési engedélyezéshez szükséges ÉTDR-ben való feltöltésre alkalmas formátumban és ipari szabványként elfogadott fájlformátumban is (DWG, DXF, PLN, stb.) le kell szállítani. A bírálati látványterveket legalább 1024×768 pixel felbontásban, JPG formátumban kell leadni. A jóváhagyott, végleges látványterveket 1 pld-ban reprezentációs célra alkalmas minőségben (fotópapírra, legalább 300dpi felbontásban nyomtatva) habkartonra kasírozott tabló formájában és 1 pld-ban az előzőekben ismertetett digitális formátumban is le kell szállítani. A reprezentációs célra készített 3d animációkat 16:9-es képarányú, legalább 1366×768pixel felbontású MPEG állományban, elektronikus adathordozón 1 pld-ban kell leszállítani. Ezek mellett az összes állományt elérhetővé kell tenni Megrendelő számára interneten keresztül is (pl. ftp kapcsolat v. online felülettel rendelkező dokumentációs rendszer).

Minden tervkészítési fázis során kötelező a tervközi egyeztetéseken ismertetett költségkeret figyelembe vétele.

A kiviteli tervkészítési fázis során építészet és gépészet vonatkozásában kötelező a 3d modelleken alapuló, a tervező által javasolt BIM rendszerű tervezés. A rendszerrel kapcsolatban alapvetően elvárt követelmények:

1. Geometriailag helyes modell tartalom (megfelelő keresztmetszetek, megfelelő szerkezeti kapcsolatok)
2. A modell elemek abszolút és lokális pozíciója, továbbá egymáshoz viszonyított helyzete az X,Y,Z tengelyek szerint megfelelő helyen legyenek. Vízszintes értelemben megfelelő pozíció, függőleges értelemben megfelelő magasság. (Térbeli helyzetük nem EOVS rendszerben kerül meghatározásra, hanem lokális rendszerben)

A modelltől kinyerni kívánt információk:

1. Ütközésvizsgálat az érintett szakágak között
2. 3D modell prezentálhatósága (pl. BIMx)

Budapest, 2014. június ...